FIXED PODSPAD – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

CZ

Děkujeme za zakoupení podložky s bezdrátovým nabíjením FIXED PodsPad. Produkt FIXED PodsPad je podložka určená pro zcela bezdrátové sluchátka (TWS) s funkcí bezdrátového nabíjení. Před použitím si pročtěte tento manuál.

Bezdrátová nabíjecí podložka FIXED PodsPad ve formě podložky tiše umožní bezdrátové nabíjení s výkonem až 5. Podložka tak bezdrátové sluchátka takřka kdykoliv a kdekoliv nabíjecího, ale bez zamotaných kabelů. Lze použít i k ochranným krytem.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Zapojte USB nabíjecí adaptér do sítě.
2. Připojte kabel do adaptéru, který má dostatečný výkon, doporučujeme 5V/2.0A.
3. Položte zapojené kabel do samotné bezdrátové nabíjecí podložky a rozsvítí se modrá LED kontrolka, která signalizuje nabíjení.
4. TWS sluchátka s podporou bezdrátového nabíjení položte na střed bezdrátové nabíjecí podložky pro započetí bezdrátového nabíjení. LED dioda začne svítit oranžově.

LED INDIKACE

Modrá – zapojená bezdrátové nabíjecí podložka do sítě
Zelená – nabíjení TWS sluchátek
Modře bliká – chyba v nabíjení nebo zjištěn cizí objekt na nabíjecím řiměnu FOD. Douhe zařízení uvolnit na střed nabíjecí plochy nebo TWS sluchátka odstraňte přehřátí, který by mohl nabíjení bránit. Vyčistěte ze, že vaše TWS sluchátka nemají doporučí funkci bezdrátového nabíjení.

SPECIFICKÁ PRODUKTU

Výstup:	5 W
Vstup:	DC 5 V/2.0 A
Rozměry:	81x81x14 mm
Materiál:	ABS, silikon
Efektivita:	≥ 75 %
Vyžadovaný nabíjecí:	max. 4 mm
Konektor:	USB-C
Frekvence:	110–148 kHz

Tento produkt je označen CE v souladu s ustanoveními směrnice EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU. Tímto společnost FIXED zone a. s. prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
Česká Budějovice 37004
Czech Republic

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

1. Pro maximální nabíjecí potenciál bez ztrátách energetických ztrát, sundejte ochranné pouzdro z TWS před nabíjením.
2. Nenoste/nedržte produkt a nebažděte ho do vody alebo ohňa, aby nedošlo ku úrazu.
3. Nepoužívejte bezdrátovou nabíječku v extrémně horká, vlhké nebo prašném prostředí, aby nedošlo ku úrazu.
4. Nepokládejte na bezdrátovou nabíječku věci s magnetickým proužky nebo čipy (ID karty, bankovní/kreditní karty), aby nedošlo k jejich poškození
5. Dávejte pozor, aby si děti nehrali s bezdrátovou nabíječkou jako s hračkou, abyste zamezili zbytečným nehodám.

SOUČÁST BALENÍ

1x podložka s bezdrátovým nabíjením FIXED PodsPad
1x uživatelský manuál
1x USB-C kabel pro napájení – 1 m

POZNÁMKY

Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemích, kde je produkt prodáván. V případě problémů se obraťte se na prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nevhodným používáním produktu.

Uchovejte manuál.

RÉŠENÍ POTÍŽÍ

V případě potíží v prvním můžete kontaktovat naši podporu na webové stránce www.fixed.zone/podpora

Tento produkt je označen CE v souladu s ustanoveními směrnice EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU. Tímto společnost FIXED zone a. s. prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
Česká Budějovice
Česká republika

RIEŠENIE PROBLÉMOV

V prípade problémov s výrobkom môžete kontaktovať našu podporu na webovej adrese www.fixed.zone/podpora

Tento produkt je označený CE v súlade s ustanoveniami smernice EMC 2014/30/EÚ a RoHS 2011/65/EÚ. Týmto spoločnosť FIXED zone a. s. vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EMC 2014/30/EÚ a RoHS 2011/65/EÚ.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
27004 České Budějovice
Slovenská republika

FIXED PODSPAD – UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

SK

Ďakujeme za zakúpenie podložky s bezdrátovým nabíjaním FIXED PodsPad. Produkt FIXED PodsPad je podložka určená pre úplne bezdrôtové sluchadlá (TWS) s funkciou bezdrôtového nabíjania. Pred použitím si prečítajte tento manuál.

Bezdrôtová nabíjacia FIXED PodsPad vo forme podložky tiež umožní bezdrôtové nabíjanie s výkonom až 5. Podložka tak bezdrôtové sluchadlá takmer kedykoľvek a kdekoľvek nabíjacího, ale bez zamotaných káblov. Je možné použiť aj s krytom.

NÁVOD K POUŽITIU

1. Zapojte USB nabíjací adaptér do siete.
2. Pripojte kábel do adaptéru, ktorý má dostatočný výkon, odporúčame 5V/2.0A.
3. Položte zapojený kábel do samotnej bezdrôtovej nabíjačky. Rozsvieti sa modrá dióda indikujúca nabíjanie.
4. TWS sluchadlá s podporou bezdrôtového nabíjania položte na stred bezdrôtovej nabíjacej plochy pre začatie bezdrôtového nabíjania. LED dióda začne svietiť na oranžovo.

LED INDIKÁCIE

Modrá – bezdrôtová nabíjačka je zapojená do siete
Zelená – nabíjanie TWS sluchadiel
Bliká na modro – chyba v nabíjaní alebo zistený cudzí objekt na nabíjacej ňiemaku FOD. Pokúste sa prenajsť zariadenie na stred nabíjacej plochy alebo TWS sluchadlá odstráňte prehriatie, ktorý by mohli nabíjaní bránil. Uistite sa, že vaše TWS sluchadlá nemajú podporu funkcií bezdrôtového nabíjania.

ŠPECIFIKÁCIE PRODUKTU

Výstup:	5 W
Vstup:	DC 5 V/2.0 A
Rozmery:	81x81x14 mm
Materiál:	ABS, silikón
Efektivita:	≥ 75 %
Vyžadovaný nabíjací:	max. 4 mm
Konektor:	USB-C
Frekvencia:	110–148 kHz

Tento produkt je označený CE v súlade s ustanoveniami smernice EMC 2014/30/EÚ a RoHS 2011/65/EÚ. Týmto spoločnosť FIXED zone a. s. vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EMC 2014/30/EÚ a RoHS 2011/65/EÚ.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
27004 České Budějovice
Slovenská republika

FIXED PODSPAD – USER MANUAL

EN

Thank you for purchasing the FIXED PodsPad wireless charging pad. The FIXED PodsPad product is a pad designed for true wireless earphones (TWS) supporting wireless charging. Read this manual before use.

The FIXED PodsPad wireless charging pad allows you to charge with a power of up to 5 W. It charges mobile phones almost at the same speed as a mains charger, but without tangled cables. It can also be used with a protective cover.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Connect your charging adaptor to the mains.
2. Plug the cable into the adaptor that has sufficient power,we recommend 5 V/2.0 A.
3. Then connect the cable to the wireless charger and a blue LED will light up to indicate that charging is underway.
4. Place the TWS earphones supporting wireless charging in the centre of the wireless charger to start wireless charging. The LED will light up green.

LED INDICATOR

Blue – wireless charger is connected to the mains
Green – TWS earphones are charging
Blinking blue – charging error or foreign object detected on the charger (FOD function). Centre your TWS earphones on the charging area or remove the object which may be preventing the device from charging. Make sure that your TWS earphones do support wireless charging.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Output:	5 W
Input:	DC 5 V/2.0 A
Dimensions:	81 x 81 x 14 mm
Material:	ABS, silicone
Efficiency:	≥ 75 %
Charging distance:	max. 4 mm
Connector:	USB-C
Frequency:	110–148 kHz

This product is CE marked in accordance with EMC Directive (EMC 2014/30/EU) and RoHS 2011/65/EU. FIXED zone a.s. hereby declares that this product is in compliance with essential requirements and other relevant provisions of EMC Directives (EMC 2014/30/EU) and RoHS 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
27004 České Budějovice
Czech Republic

IMPORTANT NOTES

1. To ensure maximum charging potential without major energy losses, remove protective case from TWS before charging.
2. Do not disassemble the product and do not throw it into water or fire to prevent a short circuit.
3. Do not use the charger in extremely hot, humid or corrosive environments to prevent a short circuit.
4. Do not place items containing magnetic strips or chips (ID cards, bank/credit cards)on the wireless charger to prevent their damage.
5. Do not allow children to play with the wireless charger to avoid unnecessary accidents.

PACKAGE CONTENT

1x FIXED PodsPad wireless charging pad
1x User manual
1x USB-C supply cable – 1 m

NOTES

The product is warranted in accordance with the regulations in force in the countries where the product is sold. Please contact the point of sale from which you have purchased the product. FIXED assumes no liability for damage caused by improper use of the product.

Keep the manual.

PROBLEM SOLVING

In case of problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora

This product is CE marked in accordance with EMC Directive (EMC 2014/30/EU) and RoHS 2011/65/EU. FIXED zone a.s. hereby declares that this product is in compliance with essential requirements and other relevant provisions of EMC Directives (EMC 2014/30/EU) and RoHS 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
27004 České Budějovice
Czech Republic

FIXED PODSPAD – BENUTZERANLEITUNG

DE

Vielen Dank für den Kauf des Drahtlos-Ladepads FIXED PodsPad. Das FIXED PodsPad Produkt ist ein Ladepad, das für vollständig drahtlose Ohrhörer (TWS) mit der Funktion der drahtlosen Aufladung bestimmt ist. Lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Verwendung aufmerksam durch.

Das drahtlose Ladegerät FIXED PodsPad in Form einer Unterlage ermöglicht das drahtlose Aufladen mit einer Leistung von bis zu 5. Die Unterlage ist so für drahtlose Ohrhörer mit der fast gleichen Geschwindigkeit wie mit dem Netzladegerät nach, jedoch ohne verwickelte Kabel. Es kann auch mit der Schutzabdeckung verwendet werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Schließen Sie Ihren Ladeadapter ans Netz an.
2. Schließen Sie das Kabel an den Adapter an, der die genügende Leistung hat, wir empfehlen 5 V/2.0 A.
3. Danach schließen Sie das Kabel in das drahtlose Ladegerät ein und eine blaue LED-Anzeige leuchtet auf, die den Ladevorgang anzeigt.
4. Legen Sie das TWS-Ohrhörer mit der Unterstützung der drahtlosen Aufladung auf die Mitte des drahtlosen Ladegeräts zum Start der drahtlosen Aufladung, die LED-Diode beginnt, grün zu leuchten.

LED-ANZEIGE

Blau – Anschluss des drahtlosen Ladegeräts ans Netz
Grün – Aufladung der TWS Ohrhörer
Blaues Blinken – Fehler in der Aufladung oder es wurde ein fremdes Objekt auf der Ladefläche erkannt (FOD-Funktion). Legen Sie die TWS Ohrhörer in die Mitte der Ladefläche und entfernen Sie alle Fremdkörper, die das Laden verhindern könnten. Vergewissern Sie sich, dass Ihre TWS Ohrhörer über die Funktion der drahtlosen Aufladung verfügen.

PRODUKTSPEZIFIKATION

Output:	5 W
Input:	DC 5 V/2.0 A
Abmessungen:	81x81x14mm
Material:	ABS, Silikon
Effektivität:	≥ 75 %
Ladeentfernung:	max. 4 mm
Konnektor:	USB-C
Frequenz:	110–148 kHz

Hiermit erklärt FIXED zone a.s., dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinien EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU ist.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
České Budějovice 37004
Tschechische Republik

FIXED PODSPAD – GUIDE D'UTILISATION

FR

Merci d'avoir acheté le chargeur sans fil FIXED PodsPad. FIXED PodsPad est un pad conçu pour les écouteurs sans fil (TWS) avec une fonction de recharge sans fil. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil.

Le chargeur sans fil FIXED PodsPad, sous la forme d'un pad, permet de charger sans fil jusqu'à 5. Il permet de recharger vos écouteurs sans fil presque à la même vitesse qu'un chargeur secteur, mais sans les câbles emmêlés. Il peut être utilisé avec un étui de protection.

MODE D'EMPLOI

1. Branchez votre adaptateur de charge sur le secteur.
2. Connectez-le au câble qui a une puissance suffisamment puissant, il est recommandé d'utiliser 5V/2.0A.
3. Placez le câble connecté sur le chargeur sans fil et le voyant bleu s'allume pour indiquer que la charge est en cours.
4. Placez les écouteurs de charge sans fil TWS au centre du chargeur sans fil pour lancer le chargement sans fil, le voyant s'allume en vert.

INDICATION LED

Le chargeur sans fil branché/sans sur le secteur
Vert – la recharge des écouteurs TWS
Bleu clignote – erreur de charge ou détection d'un corps étranger sur le chargeur (fonction FOD). Essayez de repositer les écouteurs sur le centre du chargeur sans fil ou retirez tout objet susceptible de gêner la charge. Vérifiez que vos écouteurs TWS sont dotés de la fonction de recharge sans fil.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

Sortie:	5 W
Entrée:	DC 5 V/2.0 A
Dimensions:	81x81x14mm
Matériau:	ABS, silicone
Efficacité:	≥ 75 %
Distance de charge :	max. 4 mm
Connecteur:	USB-C
Fréquence :	110–148 kHz

Ce produit est marqué CE conformément à la directive EMC 2014/30/CE et à la directive RoHS 2011/65/CE. FIXED zone a.s. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences et aux autres dispositions applicables des directives CEM 2014/30/CE et 2011/65/CE.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
České Budějovice 37004
République tchèque

FIXED PODSPAD – PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

PL

Dziękujemy za zakupienie podkładki z ładowaniem bezprzewodowym FIXED PodsPad. Produkt FIXED PodsPad to podkładka przeznaczona do słuchawek całkowicie bezprzewodowych (TWS) obsługą ładowania bezprzewodowego.

Przed użyciem prosimy przeczytać niniejszą instrukcję. Ładowarka bezprzewodowa FIXED PodsPad w postaci podkładki umożliwia ładowanie bezprzewodowe z mocą aż 5 V. Nakładka Twoje słuchawki prawie z taką samą szybkością jak ładowarka sieciowa, bez bez splątanych kabli. Można wykorzystać z etui ochronnym.

TEKTOVE POLEINSTRUKCJA OBSLUGI

1. Podłącz swój adapter zasilania do sieci.
2. Przewód należy podłączyć do adaptera, o wystarczającej mocy, polecamy 5V/2.0 A.
3. Następnie podłącz do samej bezdrutowej bezprzewodowej, zapali się niebieska dioda sygnalizująca ładowanie.
4. słuchawki TWS ze wsparciem ładowania bezprzewodowego umieść w celu rozpoczęcia ładowania bezprzewodowego na środku ładowarki bezprzewodowej, dioda LED zaczynie świecić na zielono.

WSKAZYWANIE LED

Niebieski – ładowarka bezprzewodowa podłączona do sieci
Zielone – ładowanie słuchawek TWS
Niebieskie miga – błąd ładowania lub też dioszło do wykrycia obcego obiektu na ładowarce (funkcja FOD). Spróbuj bardziej uważnie umieścić swoje słuchawki TWS na środku ładowarki bezprzewodowej, aby uniknąć przegrzania, który mogłby uniemożliwiać ich ładowanie. Upewnij się, że Twoje słuchawki TWS faktycznie dysponują funkcją ładowania bezprzewodowego.

SPECYFIKACJA PRODUKTU

Wyjście:	5 W
Wejście:	DC 5 V/2.0 A
Wymiary:	81x81x14mm
Materiał:	ABS, silikon
Skuteczność:	≥ 75 %
Odległość ładowania:	max. 4 mm
Złącze:	USB-C
Częstotliwość:	110–148 kHz

Produkt posiada oznakowanie CE zgodnie z postanowieniami dyrektywy EMC 2014/30/UE oraz RoHS 2011/65/UE. Spółka FIXED zone a.s. niniejszym deklaruje, że produkt spełnia podstawowe wymagania i inne stosowne postanowienia dyrektyw EMC 2014/30/UE oraz 2011/65/UE.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
27004 České Budějovice
Czech Republic

FIXED PODSPAD – MANUAL DE UTILIZARE

RO

Vă mulțumim pentru achiziționarea suportului de încărcare wireless FIXED PodsPad. Produsul FIXED PodsPad este un suport destinat căștilor complet fără fir (TWS) cu funcție de încărcare fără fir. Înainte de utilizare citiți aceste instrucțiuni.

Încărcătorul wireless FIXED PodsPad sub formă de suport vă va permite să încărcați fără fir cu o putere de până la 5 W. Astfel încarcă căștile fără fir cu aproape aceeași viteză ca un încărcător de rețea, dar fără cabluri încurcate. Se poate folosi și cu carcasă de protecție.

MOD DE UTILIZARE

1. Conectați adaptorul alimentoasească la rețea.
2. Apoi conectați cablul la un adaptor care are o putere suficientă, recomandăm 5V/2.0 A.
3. Apoi conectați cablul la încărcătorul wireless în sine și se aprinde doda albastră care indică faptul că încărcarea este pornită.
4. Puneți căștile TWS care susțină încărcarea wireless în mijlocul încărcătorului wireless pentru a începe încărcarea wireless, diodo LED va începe să lumineze în verde.

INDICATORUL LED

Albastru – încărcătorul wireless conectat la rețea
Verde – încărcarea căștilor TWS
Albastru pâlpâie – eroare de încărcare sau este detectat obiect străin pe încărcător (funcția FOD). Încercați să așezați căștile TWS în centrul suprafeței de încărcare sau îndepărtați obiectul care ar putea împiedica încărcarea. Asigurați-vă că căștile dumneavoastră TWS dispun deîn adevăr de funcția de încărcare wireless.

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

Ieșire:	5 W
Intrare:	DC 5 V/2.0 A
Dimensiuni:	81x81x14mm
Material:	ABS, silicon
Eficiență:	≥ 75%
Distanța de încărcare:	max. 4 mm
Conector:	USB-C
Frecvență:	110–148 kHz

Acest produs este însemnat cu marca CE în conformitate cu prevederile Directivei EMC 2014/30/UE și RoHS 2011/65/UE. Prin prezenta FIXED zone a.s. declară că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante din Directivele EMC 2014/30/UE și 2011/65/UE.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED PODSPAD – ANVÄNDARMANUAL

SV

Tack för att du köpte trådlöst laddpaket FIXED PodsPad. FIXED PodsPad är en sockel utformad för helt trådlösa hörlurar (TWS) med trådlös laddningsfunktion. Läs igenom denna handbok innan du använder produkten.

FIXED PodsPad trådlös laddare i form av en sockel gör att du kan ladda trådlöst med upp till 5 W. Den laddar dina trådlösa hörlurar med nästan samma hastighet som en nätladdare, men utan trasslande kablar. Det kan också användas med ett skyddsbok.

BRUKSANVISNING

1. Anslut laddningsadaptern till eluttaget.
2. Anslut sedan kabeln till adaptern, som har tillräckligt kapacitet, det rekommenderas 5V/2.0A.
3. Anslut sedan kabeln till den trådlösa laddaren och den blå lysdioden tänds för att visa att laddaren är aktiv.
4. Ta sina hörlurar som stöder trådlös laddning i mitten av den trådlösa laddaren för att starta den trådlösa laddning. LED-dioden växlar till grönt.

DET SOM INGÅR I PAKETET

1x sockel med trådlös laddning FIXED PodsPad
1x användarmanual
1x USB -C kabel för laddning - 1 m

ANMÄRKNINGAR

Produkten är garanterad i enlighet med de rättsliga bestämmelser som gäller i länderna där den säljs. Om du har problem med service, kontakta den återförsäljare som du köpte utrustningen hos. FIXED tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av produkten.

Ta hand om manualen.

FELSÖKNING

Om du har problem med din produkt kan du kontakta vår support på följande adress www.fixed.zone/podpora

Denna produkt är CE-märkt i enlighet med EMC-direktivet 2014/30/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU. FIXED zone a.s. förklarar härmed att denna produkt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i EMC-direktiven 2014/30/EU och 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED PODSPAD – BRUKERMANUAL

NO

Takk skal du ha for å ha kjøpt sokkel med trådløs FIXED PodsPad-lading. FIXED PodsPad er en sokkel utformet for helt trådløse hodetelefoner med støtte for trådløs lading (TWS). Les denne håndboken før du begynner å bruke produktet.

Gå gjennom og les denne manualen før bruk. Trådløs lader FIXED PodsPad i form av en sokkel muliggjør trådløs lading med en effekt på opptil 5 W. Den kan lade trådløse hodetelefoner med nesten samme hastighet som en nettlader, men uten sammenviklede ledninger. Den kan også brukes med en beskyttende deksel.

BRUKSANVISNING

1. Koble ladeadapteren til stikkontakten.
2. Koble deretter ledningen til adapteren, som har tilstrekkelig kapasitet. Det anbefales 5V/2.0A.
3. Koble deretter ledningen til den trådløse laderen, og den blå dioden slår på for å indikere at laderen er aktiv.
4. Ta dine trådløse hodetelefoner som støtter trådløs lading midt i den trådløse laderen for å starte trådløs lading. LED-diode skifter på og lyser grønn.

DET SOM INNGÅR

1x sokkel med trådløs lading FIXED PodsPad
1x brukermanual
1x USB-C kabel til lading - 1 m

MERKNADER

Produktet er garantert i samsvar med de rettslige bestemmelser som gjelder i landene der det selges. Kontakt salgsstedet der du kjøpte utstyret. FIXED påtar seg ikke noe ansvar for skader som oppstår på grunn av feilaktig bruk av produktet.

Ta vare på manualen.

PROBLEMLØSNING

Skulle det oppstå problemer med produktet, kan du kontakte vår kundestøtte via nettadressen www.fixed.zone/podpora

Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelsene i direktiv EMC 2014/30/EU og RoHS 2011/65/EU. Herved erklærer forretnet FIXED zone a.s. at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivene EMC 2014/30/EU og 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
27004 České Budějovice
Tsjekkia

FIXED PODSPAD – KÄYTTÖOHJE

FI

Kiitos, että ostit langattoman FIXED PodsPad -latauspinnan. FIXED PodsPad on pinta, joka on suunniteltu toimivalle täysin langattomien kuulokkeille (TWS) tarkoitettu latauspinta. Lue tämä ohje ennen käyttöä.

Langaton FIXED PodsPad -latauspinta mahdollistaa langattoman latauksen jopa 5 W teholla. Siinä se lataa langattomat kuulokkeet lähes samalla nopeudella kuin verkkolaturi, mutta ilman sotkuisuutta johtoja. Voidaan käyttää myös suojakuoren kanssa.

KÄYTTÖOHJE

1. Liitä laturiadapteri verkkovirtaan.
2. Liitä johto siihen virtalähteeseen, jolla on tarpeeksi virtaa, suosittelemme 5V/2.0A.
3. Liitä johto lopuksi varsinaiseen langattoman laturin, jolloin syttyy sininen LED-valo latauksen käynnistymisen merkiksi.
4. Laita langattomat kuulokkeet tuetut varustetut TWS-kuulokkeet keskelle langatonta laturia langattoman latauksen käynnistämiseksi. LED-merkkivalo alkaa palaa vihreänä.

LED-MERKKIVALOT

Sininen – langaton laturi on liitetty verkkoon
Vihreä – TWS-kuulokkeet latautuvat
Vilkkuva sininen – latausvirhe tai havaittu vieras esine laturin päällä (FOD-toiminto). Kierrä latteilla TWS-kuulokkeet tarkemmin latauspinnan keskelle tai poista esine, joka estää latauksen. Varmista, että TWS-kuulokkeissa tukeilla on langaton latausominto.

TUOTTEEN ERITTELY

Ulostulo:	5 W
Sisääntulo:	DC 5 V/2.0 A
Mitat:	81X81x14 mm
Materiaali:	ABS, silikoni
Tehokkuus:	≥ 75 %
Latausetäisyys:	max. 4 mm
Liitin:	USB-C
Taajuus:	110–148 kHz

Tämä tuotteella on direktiivien EMC 2014/30/EU ja RoHS 2011/65/EU mukainen CE-merkintä. FIXED zone a.s. täten vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivien EMC 2014/30/EU ja RoHS 2011/65/EU perusvaatimusten ja muiden asiaa koskevien säännösten mukainen.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
České Budějovice 37004
Tiekin tasavalta

FIXED PODSPAD – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU

Köszönjük, hogy megvásárolta a FIXED PodsPad vezeték nélküli töltőlapkáját. A FIXED PodsPad termék egy olyan lapka, amely vezeték nélküli töltőlapkával (TWS) van, vezeték nélküli töltés funkcióval. Használat előtt olvassa el ezt a tájékoztatót.

A FIXED PodsPad vezeték nélküli töltőlapkával lehetővé teszi a vezeték nélküli töltést akár 5 teljesítménnyel. Szinte ugyanolyan sebességgel tölti a vezeték nélküli fülhallgatót, mint a hálózati töltő, de összegabalyodott kábelek nélkül. Védőtokkal együtt is használható.

HASZNÁLATI UTMUTATÓ

1. Csatlakoztassa a töltőadaptert a hálózathoz.
2. Azután a kábelt csatlakoztassa egy megfelelő teljesítményű rendelkező adapterhez, 5V/2.0A kapcsolnunk javasoljuk.
3. Ezután csatlakoztassa a kábelt magára a vezeték nélküli töltőhöz, és a kék LED kijelző jelzi, hogy a töltés folyamatban van.
4. A vezeték nélküli (TWS) fülhallgatót helyezze a vezeték nélküli töltő közepére a vezeték nélküli töltés megkezdéséhez, a LED-dióda zöldre kezd világítani.

LED-ES KIJELZŐK

Kék – a vezeték nélküli töltő csatlakoztatva van a hálózathoz
Zöld – a TWS fülhallgatók töltése
Kéken villog – hiba a töltésben, vagy idegen tárgy került a töltőre (FOD funkció). Helyezze a TWS fülhallgatókat a vezeték nélküli töltő közepére, vagy távolítsa el a töltést akadályozó tárgyat. Bizonyosodjon meg róla, hogy TWS fülhallgatója valóban rendelkezik vezeték nélküli töltés funkcióval.

A TERMÉK SPECIFIKÁCIÓJA

Kimenet:	5 W
Bemenet:	DC 5 V/2.0 A
Méretek:	81x81x14 mm
Anyag:	ABS, szilikon
Hatásfokig:	≥ 75 %
Töltési távolság:	max. 4 mm
Csatlakozó:	USB-C
Frekvencia:	110–148 kHz

Ezt a termék a EMC 2014/30/EU-irányelvnek és a 2011/65/EU RoHS-irányelvnek megfelelően CE-jelöléssel rendelkezik. A FIXED zone a.s. kijelenti, hogy ez a termék megfelel a EMC irányelvek 2014/30/EU és 2011/65/EU alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED PODSPAD – РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

BG

Благодарим ви, че закупихте подложка за безжично зареждане FIXED PodsPad. Продуктът FIXED PodsPad е подложка, предназначена за напълно безжични слушалки (TWS) с функция за безжично зареждане.

Прочетете това ръководство преди употреба. Безжичното зарядно FIXED PodsPad във формата на подложка ви позволява безжично зареждане до 5. Така зарядното безжичните слушалки почти толкова бързо, колкото зарядното с телефона, но без заплетените кабели. Може да се използва и с калъф.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

1. Свържете зарядното за захранващия ключ.
2. След това свържете кабела с адаптера, който е достатъчно за зареждане, препоръчваме 5V/2.0A.
3. Тогава свържете кабела към безжичното зарядно и ще светне синя светлина, която показва, че зареждането е в ход.
4. Поставете TWS слушалките, които поддържат безжично зареждане, в средата на безжичното зарядно, за да започнете безжично зареждане. Индикаторът ще светне зелено.

LED ИНДИКАЦИЯ

Синьо – безжичното зарядно е свързано към захранване
Зелено – зарядна TWS слушалки
Мигащо синьо – грешка при зареждането или открит обект върху подложката за безжично зареждане (FOD). Отстранете за да поставите слушалките на TWS в центъра на повърхността за зареждане по-внимателно или отстранете предмет, който може да попречи на зареждането. Уверете се, че вашите слушалки TWS наистина имат функция за безжично зареждане.

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТА

Изход:	5 W
Вход:	DC 5 V/2.0 A
Размери:	81X81x14 мм
Материал:	ABS, силикон
Ефективност:	≥ 75 %
Разстояние за зареждане:	макс. 4 мм
Конектор:	USB-C
Честота:	110–148 kHz

FIXED PODSPAD – MANUAL DE USUÁRIO

PT

Obrigado pela compra da plataforma com carregamento sem fio FIXED PodsPad. O produto FIXED PodsPad é uma plataforma destinada a auscultadores sem fio (TWS) com a função de carregamento sem fio.

Leia este manual antes de usar. O carregador sem fio FIXED PodsPad em forma de plataforma possibilita o carregamento sem fio com a potência até 5. Carrega os auscultadores sem fio quase com a mesma rapidez que o carregador de rede, mas sem fios enredados. Pode ser utilizado ainda com a cobertura de proteção.

INSTRUÇÃO DE USO

1. Ligue o seu adaptador de carregamento na rede.
2. Depois ligue o cabo no adaptador com a potência suficiente, recomendamos 5V/2.0A.
3. Tectove poté ligação conecte o cabo no carregador sem fio, o diodo azul começará a acender, indicando que a carga está em curso.
4. Tectove poté coloque os auscultadores TWS com suporte de carregamento sem fio no centro do carregador para iniciar o carregamento. A luz do diodo LED tornará verde.

INDICAÇÃO LED

Azul – carregador sem fio ligado na rede
Verde – carregamento dos auscultadores TWS
Pisca azul – erro do carregamento ou objeto alheio no carregador (função FOD). Coloque os auscultadores TWS no centro da área de carregamento ou retire o objeto que possa impedir o carregamento. Verifique se os seus auscultadores realmente dispõem de função de carregamento sem fio.

ESPECIFICAÇÃO DO PRODUTO

Saída:	5 W
Entrada:	DC 5 V/2.0 A
Dimensões:	81X81x14 mm
Material:	ABS, silicone
Eficiência:	≥ 75 %
Distância do carregamento:	max. 4 mm
Conector:	USB-C
Frequência:	110–148 kHz

Este produto possui a marca CE conforme a Diretiva 2014/30/UE respeitante a compatibilidade eletromagnética e Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos. A sociedade FIXED zone a. s. declara que este produto corresponde aos requerimentos e outras disposições correspondentes das Diretivas 2014/30/UE e 2011/65/UE.

FIXED zone a.s.
Kukaňova 8
České Budějovice 37004
Czech Republic